

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 14. aprīlī iesniedza Audiencia provincial de Tarragona, Sección cuarta (Spānija) – Ministerio Fiscal

(Lieta C-207/16)

(2016/C 251/09)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Audiencia provincial de Tarragona, Sección cuarta

Pamatlietas puse

Ministerio Fiscal

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai pietiekams noziedzīgu nodarījumu smagums kā kritērijs, kas pamato iejaukšanos Hartas ⁽¹⁾ 7. un 8. pantā atzītājās pamattiesībās, var tikt konstatēts tikai saistībā ar sodu, kas var tikt uzlikts par izmeklējamu noziedzīgo nodarījumu, vai arī noziedzīgajā rīcībā ir jākonstatē konkrēta līmeņa kaitējums individuālajām un/vai kolektīvajām juridiskajām interesēm?
- 2) Vai attiecīgajā gadījumā, ja tiek piemēroti Savienības konstitucionālie principi, kurus EST 2014. gada 8. aprīļa spriedumā [apvienotās lietas C-293/12 *Digital Rights Ireland* un C-594/12 *Seitlinger* u.c.] izmanto kā Direktīvas ⁽²⁾ stingras kontroles kritērijus, noziedzīga nodarījuma smagums tiek noteikts tikai attiecībā uz uzliekamo sodu, kuram būtu jāatbilst šim minimālajam sliekšnim? Vai ar vispārīgo noteikumu būtu saderīga brīvības atņemšana vismaz uz trim gadiem?

⁽¹⁾ Eiropas Savienības Pamattiesību harta (OV C 326, 391. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. marta Direktīva 2006/24/EK par tādu datu saglabāšanu, kurus iegūst vai apstrādā saistībā ar publiski pieejamu elektronisko komunikāciju pakalpojumu sniegšanu vai publiski pieejamu komunikāciju tīklu nodrošināšanu, un par grozījumiem Direktīvā 2002/58/EK (OV L 105, 54. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 15. aprīlī iesniedza Commissione Tributaria Provinciale di Torino (Itālija) – Bimotor SpA/Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale II di Torino

(Lieta C-211/16)

(2016/C 251/10)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Commissione Tributaria Provinciale di Torino

Pamatlietas puses

Prasītāja: Bimotor SpA

Atbildētāja: Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale II di Torino